# KOMMISSIONENS AFGØRELSE

**af 26. april 1989**

**om overførsel inden for 5. EUF af ikke-anvendte bevillinger hidrørende fra de ikke-programmerbare midler til de oversøiske lande og territorier**

(89/308/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets afgørelse 80/1186/EØF af 16. december 1980 om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Økonomiske Fællesskab [1], særlig artikel 117, stk. 3, litra c), og artikel 132,

under henvisning til den interne aftale af 1979 om finansiering og forvaltning af Fællesskabets bistand, i det følgende benævnt »den interne aftale« [2], og

ud fra følgende betragtninger:

Ved afgørelse 80/1186/EØF foretog Rådet en række tildelinger til de oversøiske lande og territorier, i det følgende benævnt OLT, inden for rammerne af den 5. Europæiske Udviklingsfond (EUF); af den ikke-programmerbare del af disse tildelinger findes restbeløb, hvorover der ikke er disponeret, for så vidt angår katastrofebistand (2 325 061 ECU), risikovillig kapital (1 283 000 ECU) og regionale projekter (3 908 000 ECU);

i denne afgørelse, som udløb den 28. februar 1985, er det fastsat, at beløb, der er overført til den særlige bevilling, og hvorover der ikke er disponeret til katastrofebistand, ved afgørelsens udløb tilbageføres til fonden med henblik på finansiering af andre foranstaltninger inden for det finansielle og faglige samarbejde, medmindre Rådet træffer anden beslutning (artikel 117, stk. 3, litra c), at midler i form af risikovillig kapital, hvorover der ikke er disponeret, lægges til midlerne i form af lån på særlige vilkår, samt at midler til regionale projekter, hvorover der ikke er disponeret, stilles til rådighed for finansiering af andre projekter og programmer i samme underregion (artikel 132);

disse overførsler bør foretages nu, idet der har været afsat tilstrækkelig lang tid til at anvende de pågældende bevillinger; hvad angår katastrofebistand kan det på baggrund af forudgående kontakter med repræsentanter for de tre berørte medlemsstater ikke forventes, at Rådet træffer anden afgørelse og tilbageførslerne bør derfor foretages i henhold til bestemmelserne i afgørelse 80/1186/EØF og i overensstemmelse med artikel 7, stk. 1, i den interne aftale;

Rådet havde på daværende tidspunkt opdelt midlerne til projekter og programmer under 5. EUF til fordel for de britiske, franske og nederlandske OLT i tre lige store dele; siden er de britiske og franske andele blevet nedsat lidt, da to OLT henhørende under disse medlemsstater (det fransk-britiske kondominium Ny-Hebriderne og senere Saint Vincent) opnåede selvstændighed og tiltrådte Lomé-konvention II (Vanuatu og Saint Vincent og Grenadinerne), og Rådet derfor overførte en del af de regionale tildelinger bestemt for disse to områder til AVS-tildelingerne; det er nødvendigt at respektere samme balance ved overførslen af de bevillinger, hvorover der ikke er disponeret;

i øvrigt har EUF's bistand i de britiske og nederlandske OLT siden 1. januar 1988 været iværksat af Kommissionens delegerede ved hjælp af midlerne under kapitel A 18 og A 28 på Ef's budget, hvorimod bistanden til de franske OLT iværksættes gennem faglig bistand; for at respektere ovennævnte balance med opdeling i tre lige store dele, bør der, så længe behandlingen ikke er ens, føjes et passende beløb til den franske andel til finansiering af denne faglige bistand;

der bør herefter gennemføres en supplerende programmeringsprocedure i samarbejde med de kompetente myndigheder i de berørte lande og territorier, for så vidt angår de yderligere beløb, som stilles til deres rådighed —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

For så vidt angår tildelingerne for 5. EUF til de oversøiske lande og territorier overføres de bevillinger til katastrofebistand, risikovillig kapital og regionale projekter, hvorover der ikke er disponeret, til finansiering af projekter og aktionsprogrammer, som gennemføres i hvert af de tre OLT henhørende under henholdsvis Kongeriget Nederlandene, Den Franske Republik og Det Forenede Kongerige.

[1] EFT nr. L 361 af 31. 12. 1980, s. 1.
[2] EFT nr. L 347 af 22. 12. 1980, s. 210.

De nærmere bestemmelser vedrørende disse overførsler fremgår af artikel 2, og resultaterne heraf er angivet i artikel 3.

*Artikel 2*

For så vidt angår afgørelse 80/1186/EØF :

a) skal det ikke anvendte beløb af den i artikel 117, stk. 3, litra b), omhandlede særlige bevilling til finansiering af katastrofebistand, nemlig 2 325 061 ECU i form af gavebistand, fratrækkes 150 000 ECU, som afsættes til OLT henhørende under Den Franske Republik til finansiering af faglig bistand, og resten fordeles i tre lige store dele på hver 725 000 ECU

b) skal det ikke anvendte beløb af den i artikel 83, stk. 1, litra a), omhandlede bevilling til risikovillig kapital, nemlig 1 283 000 ECU i form af lån på særlige vilkår, fordeles i tre lige store dele på hver 427 667 ECU

c) skal de disponible saldi for hvert af de tre OLT-områder af de i artikel 114, stk. 2, omhandlede bevillinger til finansiering af regionale projekter lægges til indikativprogrammerne for hvert af de tre områder.

*Artikel 3*

1. De i afgørelse 80/1186/EØF fastsatte respektive bevillinger på 20 mio ECU forhøjes for hvert af de tre OLT-områder til følgende beløb :

*(ECU)*

| OLT henhørende under nedenstående medlemsstat | I alt | Gavebistand | Lån på særlige vilkår |
|---|---|---|---|
| Frankrig | 21 380 687 | 12 953 020 | 8 427 667 |
| Nederlandene | 23 514 687 | 13 921 020 | 9 593 667 |
| Det Forenede Kongerige | 22 470 687 | 13 209 020 | 9 261 667 |

2. Endvidere afsættes der 150 000 ECU i form af gavebistand til OLT henhørende under Den Franske Republik til finansiering af faglig bistand ved gennemførelsen af EUF, indtil der er sikret samme behandling som for OLT henhørende under Kongeriget Nederlandene og Det Forenede Kongerige.

*Artikel 4*

Det pålægges den hovedanvisningsberettigede for EUF at gennemføre de supplerende programmeringsprocedurer i samarbejde med de kompetente myndigheder i de oversøiske lande og territorier, for så vidt angår de respektive forskelle mellem

— de i artikel 3, stk. 1, ovenfor nævnte bevillinger, og

— de samlede beløb i indikativprogrammerne som følge af den allerede foretagne programmering i samarbejde med hvert af de tre OLT-områder i overensstemmelse med artikel 91 i afgørelse 80/1186/EØF.

*Artikel 5*

Denne beslutning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. april 1989.

*På Kommissionens vegne*

Manuel MARÍN

*Næstformand*